



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 19 – JUNIO DE 2009

# “USO DEL ESTILO DE ENSEÑANZA DE LA MICROENSEÑANZA PARA LA ELABORACIÓN DE UNIDADES DIDÁCTICAS DE EDUCACIÓN FÍSICA BILINGÜE”

AUTORÍA <b>ELISEO FERNÁNDEZ BARRIONUEVO</b>
TEMÁTICA <b>EDUCACIÓN FÍSICA Y BILINGÜISMO</b>
ETAPA <b>EI, ESO Y BACHILLERATO</b>

## Resumen

La microenseñanza es un estilo de enseñanza habitualmente utilizado en Educación Física. En este artículo se trata de dar las claves de cómo utilizarlo en el contexto de un centro bilingüe partiendo de los propios logros y dificultades que ha planteado su puesta en práctica.

## Palabras clave

Educación Física, bilingüismo, microenseñanza, currículum integrado, CLIL, AICLE.

## 1. EL ESTILO DE ENSEÑANZA DE LA MICROENSEÑANZA EN EDUCACIÓN FÍSICA

Según Delgado (1991), el estilo de enseñanza es la forma particular de interactuar con los alumnos que se manifiesta en las decisiones preactivas, interactivas y postactivas. Aunque otros autores como Mosston citado por Pila Teleña (1981) han preferido utilizar el término “método” al referirse a este concepto de enseñanza que está encuadrado dentro de los estilos de enseñanza participativos según Delgado M.A. (1991) ya que posibilita al alumnado tomar parte en el proceso de enseñanza aprendizaje.

En la puesta en práctica de este estilo el profesor debe seleccionar un grupo de alumnos (que pueden ser llamados alumnos-profesores) que tomarán funciones, explicarán o enseñarán a pequeños grupos del resto de la clase. Cada miembro grupo de “alumnos profesores” también llamado N.B.C. (núcleo básico central) se hará cargo de uno de los grupos de la clase.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 19 – JUNIO DE 2009

No conviene confundir la microenseñanza cuando hablamos de la didáctica de la Educación Física con el término *microteaching* traducido como microenseñanza, que es comúnmente utilizado en la didáctica de la enseñanza de lenguas extranjeras. Mientras que en Educación Física la microenseñanza se refiere al estilo ya explicado, en la didáctica de la enseñanza de lenguas extranjeras hace referencia a la práctica organizada de grabar en video una lección para su posterior análisis.

## 2. LA MICROENSEÑANZA EN LA EDUCACIÓN FÍSICA BILINGÜE

La microenseñanza para un centro bilingüe podemos plantearla desde dos puntos de vista diferentes:

- Por un lado podemos seleccionar a los alumnos que más dominen el contenido específico de Educación Física que estamos trabajando.
- En otras ocasiones seleccionaremos a los alumnos que tengan un mayor dominio de L2.

Seleccionaremos a los alumnos mas avanzados en contenidos específicos de la Educación Física (por ejemplo baloncesto) cuando el objetivo sea mejorar algún gesto específico o cuando se requiera cierta experiencia para apreciar los errores (por ejemplo la entrada a canasta). Por otro lado seleccionamos a alumnos que dominen la L2 cuando nuestro objetivo sea, además de practicar un contenido específico de nuestra área, que los alumnos tengan que trabajar con un contenido lingüístico de cierta dificultad.

La solución ideal sería contar con un grupo de alumnos que tuvieran los dos perfiles: expertos en el contenido de nuestra área y con un mejor nivel lingüístico de L2. Aunque esto nos permitiría tener mucha mas flexibilidad, no siempre es posible tener este tipo de alumnado en clase.

### 2.1. Adaptación de este estilo de enseñanza para la elaboración de unidades didácticas bilingües

Para trabajar con este estilo de enseñanza en clase de Educación Física bilingüe, tendremos que realizar una serie de adaptaciones en nuestras actividades para conseguir el objetivo de trabajar los contenidos lingüísticos de L2 al tiempo que los contenidos específicos de nuestra materia.

- Asegurarnos de que los alumnos del NBC dominan los conceptos lingüísticos de forma adecuada como para poder guiar el proceso de aprendizaje de sus compañeros.
- Dar unas nociones de cómo se han de corregir los errores cuando los alumnos están hablando en L2. Puede ser una buena idea si le damos un protocolo de actuación; un ejemplo sencillo sería:
  - Espera a que terminen lo que quieran decir y luego le das la opción de cómo se diría correctamente poniendo énfasis en la forma correcta”. Por ejemplo: *I wouldn't say: "That is red?", I'd say: "Is that red?"*
- Realización de pre-tareas o tareas preparatorias para que los alumnos se familiaricen con el vocabulario. Esto puede ser realizado en la parte inicial de la sesión (Juegos tipo trivial, brainstorming, mingling activities...). Si lo que queremos es repasar el vocabulario de otras sesiones no sería tan necesario la puesta en práctica de estas pre-tareas.



ISSN 1988-6047    DEP. LEGAL: GR 2922/2007    Nº 19 – JUNIO DE 2009

- Inclusión de algún material escrito que esté integrado en la sesión. En este caso se puede hacer un guión para el NBC con los puntos fundamentales a observar. Posteriormente este guión se le da al resto de la clase para que lo conserve.
- Definir de antemano en qué momento y de qué modo se utilizará la L1 y la L2, tanto para el profesor como para los alumnos del núcleo básico central. Es conveniente no ser demasiado ambiciosos para no perder la dinámica de la clase con actividades demasiado complicadas lingüísticamente.
- Propiciar el uso de todas las competencias lingüísticas: oral, auditiva, escrita y lectora. De esta forma los alumnos utilizarán los contenidos aprendidos en diversas situaciones de forma que facilitaremos el aprendizaje y se podrán utilizar los contenidos aprendidos en nuevos contextos.
- Prever una evaluación en la que se tengan en cuenta los contenidos del área y los contenidos lingüísticos en las distintas competencias.

### **2.1. Ventajas de uso de la microenseñanza para la Educación Física**

El uso de este estilo de enseñanza presenta una serie de puntos fuertes que hacen que su aplicación sea muy recomendable en ciertos momentos.

- Prestamos atención a la diversidad (tanto lingüística como en cuanto a capacidades físicas), ya que sacamos partido a los alumnos más avanzados, en este caso lingüísticamente. Estos alumnos necesitan una actividad más exigente, y precisamente corregir o explicar un concepto lingüístico supone un alto grado de conocimiento y de organización mental.
- Cuando trabajamos la competencia oral con el alumnado por pequeños grupos o parejas, en muchas ocasiones los alumnos aprenden errores unos de otros, ya que no tienen la capacidad para detectar los errores. Con este estilo nos aseguramos de que durante todo el tiempo hay un alumno en cada grupo que está más capacitado y que es capaz de detectar esos errores.
- El uso de este estilo de enseñanza libera al profesor de muchas funciones por lo que puede ir evolucionando por la clase, evaluando, proporcionando feedbacks o asumiendo cualquier otra función que en otras situaciones sería más complicado.
- Permite la realización de muchas tareas en poco tiempo ya que el profesor no tiene que interrumpir toda la clase cada vez que quiere introducir una nueva actividad.

### **2.3. Dificultades y aspectos a tener en cuenta a la hora de poner en práctica este estilo de enseñanza.**

A la hora de poner en práctica alguna unidad didáctica con este estilo de enseñanza me he percatado de que hay ciertos aspectos fundamentales a tener en cuenta.

- Los alumnos no aceptan la crítica de un compañero.

Soluciones:



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 19 – JUNIO DE 2009

Necesitamos que los alumnos identifiquen a sus compañeros como facilitadores del aprendizaje, es decir que sientan que están siendo ayudados por otros compañeros en lugar de estar siendo criticados. Para ello es aconsejable que la labor evaluadora recaiga sobre el profesor o si lo hace sobre los alumnos del NBC que tenga unos parámetros muy claros que todos conozcan.

Crear un clima en el que los errores sean aceptados (Mejor intentarlo y equivocarse que no intentarlo). Para ello tenemos que evitar “sobrecorregir” a los alumnos e instar a los alumnos del NBC que solamente corrijan los errores muy evidentes. Además las correcciones deberán de ser siempre en positivo y con un tono comprensivo. También ayuda si nosotros como profesores tenemos una actitud autocrítica en ciertas ocasiones y reconocemos nuestras propias limitaciones y errores. De esta forma los alumnos observan que no es grave si se equivoca alguien, porque hasta el profesor lo hace.

- Los alumnos del NBC no saben exactamente qué tienen que corregir o corrigen demasiado rompiendo la dinámica de la clase.

#### Soluciones:

Es muy interesante si les damos unos parámetros muy claros a los alumnos del NBC de lo que tienen que corregir y de cómo hacerlo. Es buena idea darles un protocolo de actuación como el que anteriormente se ha mencionado.

Además los alumnos del NBC deben saber exactamente cuál es el objetivo de la clase y en qué aspectos concretos deben prestar atención para corregir a sus compañeros.

- Cuando los alumnos no comprenden algo en L2 suelen solicitar una traducción o muestran su inconformidad por el uso del inglés.

#### Soluciones:

Si siempre que explicamos algo en L2 posteriormente hacemos una traducción a L1, o cada vez que ellos no comprenden algo lo aclaramos en L1, lo que conseguimos según Gómez y Gómez (2006) es que los alumnos progresivamente presten menos atención al mensaje en L2 porque saben que a continuación se lo van a dar en español.

Para evitar este problema tendremos que seguir varias consideraciones:

- Primero, hablar con los alumnos para que sean conscientes de que no van a entender todo lo que se diga en cada momento, y que deben de suponer o deducir los mensajes en L2 o preguntar a otro compañero (en el momento en que esté permitido).
- Antes de utilizar la L2 tenemos que valorar si lo que vamos a decir está al alcance de los alumnos, porque de lo contrario lo que haremos es aumentar su frustración y podría desembocar en que algunos alumnos pongan una barrera con el aprendizaje de idiomas.
- Cuando estamos hablando es adecuado utilizar gestos (*eliciting*) para aclarar ciertos aspectos, incluso en algún momento aislado puede utilizarse la L1 para aclarar parte de los conceptos de especial dificultad.

### 3. EJEMPLO DE UNA SESIÓN DONDE SE UTILIZA LA MICROENSEÑANZA Y SE INTEGRAN LA ENSEÑANZA DE CONTENIDOS DE EDUCACIÓN FÍSICA Y DE INGLÉS (L2)

#### 3.1. Título de la sesión y curso

Speak with your body (habla con el cuerpo) para segundo o tercero de ESO.

#### 3.2. Contenidos

La expresión corporal: el gesto, la mirada y los movimientos.

#### 3.3. Objetivos

##### De materia:

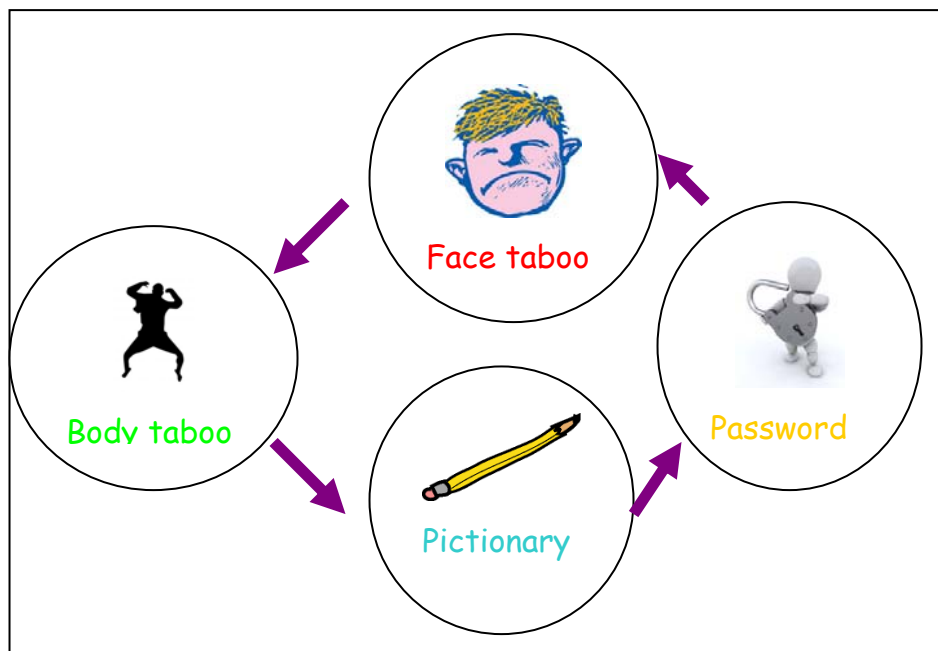
Que el alumno exprese con mensajes y sentimientos a través del movimiento, cuerpo, gesto y mirada con y sin apoyo de otros recursos.

##### Lingüísticos:

Que el alumno sepa plantear preguntas de forma oral correctamente en presente y pasado y que tenga la capacidad de responderlas.

#### 3.4. Organización de la clase





La clase se dividirá en 4 grupos donde se realizarán 4 actividades o juegos diferentes. En cada grupo habrá un alumno del NBC coordinando el juego o actividad y corrigiendo a sus compañeros (solamente en el uso del inglés). Se puede aprovechar el calentamiento para seleccionar a los alumnos ayudantes y explicarles lo que tienen que hacer,



ISSN 1988-6047    DEP. LEGAL: GR 2922/2007    Nº 19 – JUNIO DE 2009

Los alumnos irán acumulando puntos en cada uno de los juegos dependiendo del número de respuestas correctas. Para que una respuesta se considere correcta también ha tenido que ser correcto el uso de L2 que se ha hecho hasta llegar a ella. El número de respuestas correctas se apunta en la ficha del equipo por parte del alumno del NBC. Cada vez que se cambia de estación se hace un recuento de puntuación entre los distintos equipos para darle más emoción. Al final de la clase el equipo ganador es el que consigue mas puntos sumando los cuatro juegos.

A la hora de elaborar las tarjetas es bueno utilizar palabras sencillas y que ya hayan trabajado en clase.

		Points	Overall
Game	Body taboo		
			
	E-Pictionary		
			
	Face taboo		
			
	Password		
			

### 3.5. Descripción de los juegos y fichas

#### Body taboo

Los alumnos se irán turnando para que sea cada vez uno distinto el que dé las pistas. El resto del grupo tendrá que tratar de adivinar la palabra de la tarjeta.

Con una mascara en la cara, el alumno que le toque, tendrá que expresar el mensaje que esté en la tarjeta.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 19 – JUNIO DE 2009

El resto de alumnos debe plantear las preguntas correctamente (auxiliar, sujeto, verbo) en L2 y al alumno que le corresponda tendrá que dar una respuesta completa. Por ejemplo: *Is it a ball?. No, it is not.*

El alumno ayudante (el más aventajado que hace de árbitro y permanece en este juego) marca el número de puntos en la hoja de control del grupo. Plantear incorrectamente una pregunta invalidará una respuesta correcta. Los errores en pronunciación no se penalizan pero sí se corrigen.

Ejemplos de tarjetas			
Badminton	Jump	Ball	Basketball
Fast	Slow	Eat	Stretch

### Face taboo:

Los alumnos se irán turnando para que sea cada vez uno distinto el que de las pistas y el resto del grupo trate de adivinar.

Con las manos en los bolsillos y los pies quietos encima de dos ringos (para evitar que usen el cuerpo), el alumno al que le corresponda tendrá que expresar el mensaje que esté en la tarjeta.

El resto de alumnos deben plantear las preguntas correctamente (auxiliar, sujeto, verbo) en L2 y al alumno que le corresponda tendrá que dar una respuesta completa. Por ejemplo: *Are you happy?. No, I am not.*

El alumno ayudante (el más aventajado que hace de árbitro y permanece en este juego) marca el número de puntos en la hoja de control del grupo. Plantear incorrectamente una pregunta o mover los pies o las manos invalidará una respuesta correcta. Los errores en pronunciación no se penalizan pero sí se corrigen.





ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 19 – JUNIO DE 2009

Ejemplos de tarjetas			
Sad	Happy	Angry	Upset
Bored	Sleepy	Hungry	Crazy

### Pictionary

Los alumnos se irán turnando para que sea cada vez uno distinto el que de las pistas y el resto del grupo trate de adivinar.

Para expresar el mensaje pueden utilizar cualquier gesto o movimiento de la cara o el cuerpo, cualquier ruido y la pizarra. La única limitación es que no se puede hablar, sólo para dar las respuestas afirmativas o negativas.

El resto de alumnos deben plantear las preguntas correctamente (auxiliar, sujeto, verbo) en L2 y al alumno que le corresponda tendrá que dar una respuesta completa. Por ejemplo: *How many words are there?. There are four words.*

El alumno ayudante (el más aventajado que hace de árbitro y permanece en este juego) marca el número de puntos en la hoja de control del grupo. Plantear incorrectamente una pregunta o decir cualquier pista con palabras invalidará una respuesta correcta. Los errores en pronunciación no se penalizan pero sí se corrigen.

Ejemplos de tarjetas			
Keep on running	Five ups	push	Well done
You win!	Stop	Be quiet	You are late
			Don't touch the line





ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 19 – JUNIO DE 2009

**Password:**

Los alumnos se irán turnando para que sea cada vez uno distinto el que dé las pistas y el resto del grupo trate de adivinar.

En este juego para poder conceder un punto se ha de respetar el turno de palabra. Para ello el alumno que da las pistas sólo puede decir una palabra (en L2) y a continuación alguien del grupo tiene que dar una respuesta. Si la respuesta es incorrecta, el alumno que da las pistas podrá decir otra palabra para que sus compañeros intenten adivinar la palabra que está en la tarjeta.

El juego continúa hasta que se adivina la palabra de la tarjeta o hasta que se incumple el turno de palabras o se dicen dos palabras seguidas.

El alumno ayudante será el que controle las reglas e irá dando tarjetas al alumno que le toque dar las pistas. Cada cierto tiempo se cambia de rol.

Ejemplos de tarjetas			
Basketball	Sad	Granada	Court
Badminton	Gim	Suttlecock	Happy

**3.6. Consideraciones a tener en cuenta con los alumnos ayudantes (NBC)**

- Penalizarán los errores por una estructuración incorrecta de la pregunta.
- No penalizarán los problemas de pronunciación que sí se corregirán.
- Permitirán que los alumnos hablen en L1 entre ellos siempre y cuando las preguntas sean planteadas en L2.
- Si ven que algún grupo tiene problemas, pueden explicarle la estructuración de las oraciones interrogativas.
- Pueden dar pistas para ir orientándolos, por ejemplo instar al grupo a que primero pregunte si se trata de un verbo, un sustantivo un adjetivo... O si se trata de una frase y cuántas palabras tiene.



ISSN 1988-6047    DEP. LEGAL: GR 2922/2007    Nº 19 – JUNIO DE 2009

#### 4. BIBLIOGRAFÍA

Gómez y Gómez (2006). Multi-Language Enrichment Program. Dallas Independent School District.

Delgado, M.A. (1991). "Hacia una clarificación conceptual de los términos didácticos de la Educación Física y el Deporte". *Revista de Educación Física. Renovación de la Teoría y la Práctica.. Nº 40. Número especial*. Pila Teleña, A.: *Educación Físico-Deportiva*. Madrid. Augusto Pila Teleña. (1981)

#### Autoría

---

- Nombre y Apellidos: Eliseo Fernández Barrionuevo
- Centro, localidad, provincia: IES Escultor Sánchez Mesa, Otura, Granada.
- E-mail: eliseofb@hotmail.com